EUROPA-PARLAMENTET

2004 *2009*

Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender

13.4.2005 PE 357.623v01-00

ÆNDRINGSFORSLAG 1-10

Udkast til betænkning **(PE 353.600v01-00)**
Patrick Gaubert
Forbindelserne mellem lovlig og ulovlig indvandring og integration af indvandrere
(2004/2137/INI))

Forslag til beslutning

Ændringsforslag af Patrick Gaubert

Ændringsforslag 1
(Kompromisændringsforslag erstatter ændringsforslag 5 af Mario Borghezio)
Punkt D

D. der henviser til, at i lyset af udvidelsen kræver et mere sikkert europæisk samfund, at kontrollen ved de ydre grænser skærpes ***- under overholdelse af bestemmelserne i chartret om grundlæggende rettigheder og traktaterne - og at solidaritetsprincippet anvendes gensidigt***,

Or. fr

Ændringsforslag af Patrick Gaubert

Ændringsforslag 2
(Kompromisændringsforslag erstatter ændringsforslag 11 af Giusto Catania, 12 af Agustín Díaz de Mera García Consuegra, 13 af Antoine Duquesne og 14 af Martine Roure og Magda Kósáné Kovács)
Punkt F

F. der henviser til, at bekæmpelsen af ulovlig indvandring ***og menneskesmugling, etablering af lovlige indvandrings- og integrationskanaler*** fortsat skal prioriteres i

den udvidede Union, og at udnyttelse ***i form af illegalt arbejde og umenneskelig behandling*** af indvandrere skal straffes hårdt,

Or. fr

Ændringsforslag af Patrick Gaubert

Ændringsforslag 3
(Kompromisændringsforslag erstatter ændringsforslag 31 af Martine Roure og Magda Kósáné Kovács og 32 af Agustín Díaz de Mera García Consuegra)
Punkt 3

3. opfordrer Kommissionen, medlemsstaterne og hjemlandene til at gennemføre nationale oplysningskampagner om ***politikkerne vedrørende indvandring, integration og bekæmpelse af racisme og fremmedhad, idet mangelen på oplysninger om mulighederne for lovlig indvandring udnyttes af mafiaerne, der organiserer menneskehandel; mener, at samarbejdet med hjemlandene med hensyn til at oplyse om og forebygge udnyttelse af mennesker er af afgørende betydning***;

Or. fr

Ændringsforslag af Patrick Gaubert

Ændringsforslag 4
(Kompromisændringsforslag erstatter ændringsforslag 38 af Martine Roure og Magda Kósáné Kovács)
Punkt 5

5. støtter integration af indvandringsspørgsmålet inden for ***(tekst udgår)*** Unionens udenrigspolitik***; anmoder medlemsstaterne om at tage fat om de dybere grunde til indvandring ved at indgå partnerskaber med udviklingslandene baseret på en egentlig dialog; understreger imidlertid, at tilgangen med*** udviklingsbistand og økonomiske partnerskaber ***ikke er tilstrækkelig til at*** tage fat om udvandringens dybereliggende årsager;

Or. fr

Ændringsforslag af Patrick Gaubert

Ændringsforslag 5
(Kompromisændringsforslag erstatter ændringsforslag 32 af Luciana Sbarbati, 43 af Lapo Pistelli, 45 af Giusto Catania og 46 af Agustín Díaz de Mera García Consuegra)
Punkt 6

6. opfordrer de interesserede medlemsstater til at ***øge det*** menneskelige ***potentiale og de*** finansielle ***ressourcer i*** deres konsulære myndigheder i hjemlandene med henblik på at oplyse de potentielle udvandrere om mulighederne for ***lovlig*** indrejse med henblik på beskæftigelse***, uddannelse og forskning; anmoder Kommissionen om at opfordre til koordination mellem de af medlemsstaternes diplomatiske og konsulære strukturer, der findes i samme land, navnlig med henblik på at rette indvandrerne mod det land, der er interesseret i deres erhvervsprofil og optimere afrejsen til lande, der har modtagelseskapacitet***; foreslår, at blandt andre ARGO- og AENEAS-programmerne anvendes i denne henseende;

Or. fr

Ændringsforslag af Patrick Gaubert

Ændringsforslag 6
(Kompromisændringsforslag erstatter ændringsforslag 51 af Martine Roure og Magda Kósáné og 52 af Agustín Díaz de Mera García Consuegra)
Punkt 8

8. ***gentager erkendelsen af, at lovlig indvandring ikke i sig selv forhindrer ulovlig indvandring, og at grundene til at rejse ind i Den Europæiske Union er mangeartede;*** er ***derfor*** overbevist om, at ***der bør rettes*** særlig stor opmærksomhed mod ***bekæmpelse af menneskesmugling og*** de indvandrere, der er ofre herfor, ***især sårbare personer, navnlig kvinder og mindreårige, ved at modarbejde de personer, der sammen med disse udgør en prioritet for Den Europæiske Union;*** glæder sig over Kommissionens kommende handlingsplan på området;

Or. fr

Ændringsforslag af Patrick Gaubert

Ændringsforslag 7
(Kompromisændringsforslag erstatter ændringsforslag 55 af Patrick Gaubert og 58 af Antoine Duquesne)
Punkt 9

9. minder om, at ansvarliggørelsen af fragtvirksomhederne, skærpelsen af de strafferetlige sanktioner mod smuglernetværkene***,*** bekæmpelsen af ulovligt arbejde ***og***

menneskehandel udgør en integreret del af bekæmpelsen af ulovlig indvandring ***i forbindelse med politi- og retssamarbejdet på højt niveau; opfordrer derfor Unionen og medlemsstaterne til energisk at bekæmpe illegalt arbejde, der involverer indvandrere, ved at indføre et sæt repressive sanktioner mod de pågældende virksomheder, styrke de menneskelige midler til kontrol og beskytte ofrene***;

Or. fr

Ændringsforslag af Patrick Gaubert

Ændringsforslag 8
(Kompromisændringsforslag erstatter ændringsforslag 62 af Agustín Díaz de Mera García Consuegra, 63 af Lapo Pistelli og 64 af Martine Roure og Magda Kósáné Kovács)
Punkt 10

10. opfordrer Rådet og Kommissionen til med hensyn til tilbagetagelse af ulovlige indvandrere at ***benytte sig af*** de indgåede aftaler og retningslinjerne for kommende aftaler; ***minder om hjem- og transitlandenes ansvar med hensyn til tilbagetagelse og*** støtter en europæisk politik for tilbagesendelse med respekt for ***enhver persons*** værdighed og fysiske integritet ***i henhold til den europæiske menneskerettighedskonvention og Genève-konventionen***;

Or. fr

Ændringsforslag af Patrick Gaubert

Ændringsforslag 9
(Kompromisændringsforslag erstatter ændringsforslag 63 af Lapo Pistelli)
Punkt 10 a (nyt)

10a. understreger, at de eksisterende midlertidige modtagelsescentre i og uden for Den Europæiske Union også skal forvaltes i overensstemmelse med Genève-konventionen;

Or. fr

Ændringsforslag af Patrick Gaubert

Ændringsforslag 10
(Kompromisændringsforslag erstatter ændringsforslag 107 af Antoine Duquesne)
Punkt 20

20. understreger, at det er vigtigt at opmuntre til undervisning i værtslandets sprog og at gennemføre undervisning i medborgerkundskab og undervisningsprogrammer om bl.a.

ligebehandling af mænd og kvinder samt at fremme den arbejdsbaserede integration***, bekæmpelse af ghettodannelse, politisk deltagelse i lokalvalg***; bifalder de introduktionsprogrammer, som nogle medlemsstater gennemfører, og som navnlig indebærer en gensidig forpligtelse fra værtslandets og de nye indvandreres side; ***ønsker med respekt for EU's grundlæggende værdier at forpligte indvandrerne ved hjælp af en symbolsk forpligtelse; opfordrer medlemsstaterne til i højere grad at inddrage de integrerede indvandrere i deres integrationspolitik ved at favorisere samkvemmet mellem indvandrere og oprindelige borgere.*** foreslår, at der på europæisk plan indledes drøftelser om muligheden for og arten af eventuelle sanktioner i tilfælde af manglende beståelse af integrationsprøverne, idet nogle medlemsstater allerede gør brug af sådanne;

Or. fr